

# 徕芬儿童扫振电动牙刷 K1

产品说明书

laifen

## 重要安全提示

使用产品及其配件之前，请仔细阅读如下重要信息，并妥善保管以供日后参考。

### ⚠ 警告

1. 应仅使用标记在器具上的安全特低电压供电。供电电源（充电宝）实测输出端最大功率小于 15 W，与充电线连接给器具充电的供电电源（充电宝），其额定电压应为 5 V<sup>~</sup>，额定输出电流为 1.5 A，且同时满足安全特低电压（SELV）要求。
2. 器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺乏使用经验和知识的人（包括儿童）使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导。应照看好儿童，确保儿童不玩耍本器具。
3. 此设备包含不可更换的电池。当电池寿命结束时，应按照手册中拆解以及当地环境回收要求，交由专业人士妥善处理设备。
4. 请勿将设备或电池暴露在过高的温度下。
5. 请注意电池供电电器或电池的终端因金属物体引发短路的危险。
6. 发现电池泄漏之后，应立即停止使用该设备，请按照当地环境法律和指南进行处置，切勿将泄露电池与普通生活垃圾一起丢弃。
7. 请勿将本产品的充电部件置于潮湿环境和水中或存放于容易跌落浴缸或洗漱台的地方。
8. 请把充电电源远离水源，务必保持充电电源完全干燥，请勿在充电接口有液体时充电。
9. 不适合 3 岁以下儿童使用。内含小零件。
10. 为确保电池充电有效性，请在 0°C 至 30°C 的温度范围内进行充电操作，以避免电池无法完全充电或充电效果不佳的情况发生。
11. 请定期检查整个产品、电源线、配件是否有损坏，如有损坏请立即停止使用并及时更换。
12. 请勿敲打或跌落本产品，如果产品主体或者刷头损坏，请勿继续使用。
13. 请勿自行改装或维修本产品。

14. 请勿使用涂料稀释剂等化学物品清洁本产品。

### ⚠ 注意

1. 首次使用本产品，可能会出现牙齿不适或牙龈轻微出血等现象，这种现象一般在 1-2 周内停止，如果超过两周请停止使用并咨询医生。
2. 本产品符合电磁装置的安全标准，有关任何涉及心脏起搏器或其他植入装置的问题，请在使用之前咨询医生或植入装置的供应商。
3. 本产品仅设计用于清洁牙齿、牙周和舌头，请勿用于其他用途。
4. 如果您正在接受口腔治疗，请在牙医指导下使用，如果遇到明显出血、不适疼痛或医学问题，请咨询牙医或医师。
5. 牙刷为个人护理用品，请勿与他人共用刷头。
6. 建议每三个月更换一次刷头，如果刷头出现损坏或变形，请及时更换。
7. 本产品只能使用徕芬电动牙刷专用刷头，不承担使用其它非官方认证的刷头产品所产生的后果。

### 无线充电声明

1. 设备符合国家《无线充电（电力传输）设备无线电管理暂行规定》以及产品质量、电磁辐射和电气安全等法律法规，国家标准等有关规定。
2. 不得擅自改变适用场景或使用条件、扩大工作频率范围、加大传输功率（包括额外加装功率放大器）。
3. 不得对其他合法的无线电业务及台（站）产生有害干扰，不得提出免受无线电干扰和辐射无线电波干扰的保护要求，如对其他合法的无线电业务及台（站）产生有害干扰时，应立即停止使用，并在采取措施消除有害干扰后方可继续使用。
4. 无线充电设备禁用区域，禁止使用无线充电功能。
5. 使用无线充电设备如对广播业务的接收造成影响，应立即停止使用无线充电设备。
6. 在船舶、航空器和铁路机车（含动车组列车）内使用无线充电设备应当遵守本规定及相关行业主管部门的规定。

## 产品介绍



\* 说明书中的产品、配件、用户界面等插图均为示意图，仅供参考。由于产品的更新与升级，产品实物与示意图可能略有差异，请以实物为准。

## 产品信息

### 手柄部分

#### 基本参数

产品型号: LFTC01 • 工作电压: 3.7V<sup>nom</sup> • 额定输入功率: 2W • 电池容量: 650mAh • 充电时间: 约 4.5 小时 • 防护等级: IPX8 • 执行标准: GB/T 4706.1-2024; GB/T 4706.59-2024; GB 39669-2020

#### 电量提示

|        |          |         |              |
|--------|----------|---------|--------------|
| 电量百分比: | 20%-100% | 10%-20% | 0%-10%       |
| 指示灯状态: | 绿灯长亮     | 红灯长亮    | 红灯闪烁, 电机停止工作 |

#### 充电说明

首次使用可能电量不足, 如电量不足, 请充满电后再使用。充电时需要注意以下事项:

1. 将牙刷底部与充电底座的中心对准, 确保接触面干净无异物。
2. 本产品不包含充电电源, 需额外购买使用, 使用者必须使用符合适用标准的充电电源, 建议使用 IPX4 或更高规格的充电电源。请尽量避免在卫生间、浴室等潮湿环境中充电, 以确保电气安全。
3. 电量指示灯及对应充电电量如下:

|          |           |        |
|----------|-----------|--------|
| 电量百分比:   | 100%      | 0%-99% |
| 手柄电量指示灯: | 绿灯长亮一会后熄灭 | 绿灯保持呼吸 |

4. 充满电请立即断开充电电源, 避免因长时间循环充电造成产品持续发热。
5. 在充电过程中, 电磁转换会损耗能量并转化为热量, 进而使产品轻微发热, 这是正常现象。
6. 请仅使用徠芬充电产品为设备充电, 不承担使用其他非官方认证的

充电产品所产生的后果。

**电池拆除具体操作步骤：**

- a. 停止电动牙刷充电及设备运行；
- b. 借助工具撬开底盖，使其与手柄分离；
- c. 借助工具翘起内部支架的扣位并向下压手柄轴杆，使机芯组件脱出手柄；
- d. 使用绝缘工具断开电池连接线；
- e. 使用十字螺丝刀取下固定电池底盖金属片的螺钉；
- f. 从塑胶支架内取出电池。

## 产品信息

### 底座部分

#### 底座基本参数

产品型号: LFTB02 WC-S • 输入: 5V  $\bar{\text{m}}$  1A • 输出: 3W • 工作频率范围: 110-148kHz • 无线充电原理: 通过电磁感应方式实现短距离无线电能的传输 • 执行标准: GB/T 4706.1-2024

#### 底座给手柄充电说明

1. 将充电线一端接入无线充电底座 USB-C 接口，另一端接入充电电源。



2. 手柄吸附于座充顶部充电区。



\* 请勿将电动牙刷站立放置在倾斜面上充电，避免翻倒损坏或误伤人。



## 安装刷头

注意：

1. 确保电机轴的正确朝向：面向黑点图标为正；
2. 确保刷头是插入到底，以防工作中产生异音或甩落刷头；
3. 插入刷头后，与手柄之间有小于 1mm 的间隙属于正常现象。

## 更换刷头

建议每三个月或根据褪色丝变化更换一次刷头，如果刷头出现损坏或变形，请及时更换。

## 快捷操作



- 单击 启动/暂停
- 双击 切换挡位
- 长按 关闭/开启旅行模式
- Ⓜ 摇晃 唤醒手柄

## 高效入手



### Step 1 关闭旅行模式与连接

- 长按 关闭旅行模式 

### Step 2 刷牙操作


- 单击 开启刷牙
- 双击 切换扫振强度
- \\ 倒置 快速甩干刷毛

### Step 3 给手柄充电

手柄吸附于座充顶部充电区。

\* 请勿将电动牙刷站立放置在倾斜面上充电，避免翻倒损坏或误伤人。

### Step 4 开启旅行模式

- 长按 开启旅行模式  (若携带外出，为避免误触。)



# App 连接与设置



## Step 1

微信扫码进入个性化设置。



小程序扫码入口

\* 只能进行基础功能设置



Laifen App  
扫码入口

## Step 2

长按关闭旅行模式唤醒手柄，此时指示灯亮起。



### Step 3

点击“+”搜索和添加设备，如连接成功，电量指示灯快闪。



### Step 4

进入牙刷设置界面，开始自定义属于你的刷牙模式。

快速操作指南系本产品说明书的组成部分，除非另有明确说明，产品说明书中关于示意性说明、调整更新说明及其他通用条款，均同样适用于快速操作指南。

## 故障诊断

| 故障表象                  |                     | 故障原因                   | 解决方法                         |
|-----------------------|---------------------|------------------------|------------------------------|
| 挡位 3 灯全亮 + 电量绿灯闪烁报警   | 连续闪烁 3 次<br>停 2 秒循环 | 电机霍尔故障                 | 联系售后处理，<br>由专业人员维护           |
|                       | 连续闪烁 4 次<br>停 2 秒循环 | 电机驱动采样<br>偏置值异常故障      |                              |
|                       | 连续闪烁                | 电机过流故障                 |                              |
|                       | 连续闪烁 2 次<br>停 2 秒循环 | 蓝牙 & 电机驱动<br>芯片串口通讯故障  |                              |
| 挡位 3 灯全亮 + 电量红灯闪烁报警   | 连续闪烁                | 电机缺相故障                 |                              |
|                       | 连续闪烁 2 次<br>停 2 秒循环 | 电机堵转                   |                              |
|                       | 连续闪烁 3 次<br>停 2 秒循环 | 电池过压故障<br>( $> 4.5V$ ) |                              |
|                       | 连续闪烁 4 次<br>停 2 秒循环 | 电池欠压故障<br>( $< 2.5V$ ) |                              |
| 挡位 3 灯 + 电量绿灯，一起闪烁报警。 | 连续闪烁                | 电机过温提醒                 | 非故障，等待电机<br>温度降低之后可<br>恢复使用。 |

本故障诊断表仅列举了最常见的用户自行排查情形。如果您的产品故障未在上述列表中，或经排查仍无法解决，请联系售后。

产品中有害物质的名称及含有的信息表

| 有害物质                  | 部件名称 |     |      |
|-----------------------|------|-----|------|
|                       | 金属组件 | 电路板 | 电机组件 |
| 铅 (Pb)                | ×    | ×   | ×    |
| 汞 (Hg)                | ○    | ○   | ○    |
| 镉 (Cd)                | ○    | ○   | ○    |
| 六价铬 [Cr (VI)]         | ○    | ○   | ○    |
| 多溴联苯 (PBB)            | ○    | ○   | ○    |
| 多溴二苯醚 (PBDE)          | ○    | ○   | ○    |
| 邻苯二甲酸二正丁酯 (DBP)       | ○    | ○   | ○    |
| 邻苯二甲酸二异丁酯 (DIBP)      | ○    | ○   | ○    |
| 邻苯二甲酸丁基苄酯 (BBP)       | ○    | ○   | ○    |
| 邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯 (DEHP) | ○    | ○   | ○    |

【注 1】：“○”表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

“×”表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。

【注 2】：以上未列出的部件，表明其有害物质含量均不超出电器电子产品有害物质限制使用国家标准要求。



此标志表示产品的环保使用期限为 10 年，在环保期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按照国家相关法律法规进行合理处理。

\* 只有在本产品使用说明书所述的正常情况下使用本产品时“环保使用期限”才有效。

## 环保与回收声明

内置充电电池含有可能污染环境的物质，根据所在国家或地区的法律丢弃电动牙刷可能需要拆除内置充电电池，进行适当的回收处理。请由专业人士或在专业的指导下拆除电池，拆除电池前，请确保电池电量已完全耗尽，如无法取出，请将电动牙刷送到政府指定的回收中心或咨询 Laifen 官方。

## 售后服务与支持

徕芬儿童扫振电动牙刷产品售后服务严格依照《中华人民共和国消费者权益保护法》《中华人民共和国产品质量法》实行售后三包服务。

|       |     |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|-----|
| 类别：   | 手柄  | 电池  | 配件  | 刷头  |
| 保修期限： | 2 年 | 1 年 | 1 年 | 无质保 |

### 三包政策

本产品从产品交付之日起算（以消费者实际签收日期为准），为您提供三包服务。

在三包期间内的产品，出现“故障诊断”表中需要联系售后处理的情形，经由我司售后服务中心检测确定后，可以免费获得如下三包服务。

#### 七天免费退货、换货、保修

自交付之日起 7 天内（包含 7 天），若产品的主机出现非人为损坏的性能故障，可以选择退货或更换同型号同规格的产品，或者选择免费修理。

\* 为了维护口腔卫生，刷头拆封后，主机不支持退货。

#### 十五天免费换货、保修

自交付之日起第 8 天至 15 天内（包含 15 天），若产品的主机出现非人为的性能故障，可选择更换同型号同规格的产品，或者选择免费维修。

## 2 年维修

自交付之日起 2 年内，若产品的主机出现非人为的质量问题，可以享受免费维修服务。

### 非三包条例（上述三包承诺不适用于下列情况）

1. 已经超过三包期限。
2. 客户申请退换货、送修途中由于运输、装卸所导致的损坏。
3. 意外因素或人为因素导致产品损坏，如输入不合适电压、高温、机械破坏、摔坏、进水以及在不正确的环境使用导致产品严重氧化或生锈等。
4. 正常使用引起的产品老化、磨损等，但不影响产品的正常使用（例如牙刷头、电池等部件的自然消耗，产品正常使用的磨损）。
5. 未按使用说明书要求使用，维护、保管导致产品故障或损坏的。
6. 产品铭牌、SN 条码、防拆标签被撕掉或被损坏，模糊不清无法识别的。
7. 由于不可抗力因素（如火灾、地震、水灾等）而造成故障或损坏的。
8. 任何未经徕芬授权许可的改装、拆卸、维修，或换用非徕芬原装零配件造成的损坏。
9. 无法证明交付日期的。
10. 购买相关信息与售后型号不符的。

### 退换货及送修指引

1. 送修时，产品须经过徕芬服务中心的专业检测。确认故障后徕芬服务中心会确定相应的维修方案。对在三包期限内的产品，消费者依照本规定享受修理、更换、退货的权利。如采用更换方式，更换下来的坏件归徕芬所有；对于检测无故障产品，将原样退回。
2. 因产品不符合三包条件需收取费用的，徕芬服务中心将向消费者收取维修费。

徕芬服务热线：400-9700-708

咨询时间：周一至周日 9:00-21:00

## 保修凭证

\* 客户姓名

\* 联系电话

\* 客户地址

\* 主机型号

\* 交付日期

发票号码

\* 返修日期

维修记录

以上填写内容，带 \* 为必填项。

## 特别声明

1. 上述各条款仅适用于在中国大陆地区（中国香港、澳门、台湾地区除外）销售的徕芬产品。
2. 经销商向您做出的非徕芬保证的其他承诺，徕芬不承担任何责任。
3. 本凭证为徕芬产品售后服务的重要依据，请妥善保管。
4. 因本公司将持续对产品进行功能迭代及性能优化，本公司有可能对产品说明内容进行不时调整及更新，以求与实际产品情况相匹配，最新内容请以官网实时发布为准。
5. 保修凭证所载信息仅用于产品保修时作核对使用，本公司不对该等信息进行收集记录。